

**М. В. Заблочкая**

**Учреждение образования «Могилевский государственный университет имени А. А. Кулешова», кафедра иностранных языков**

**О РОЛИ И МЕСТЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ  
СТУДЕНТОВ В ОБРАЗОВАТЕЛЬНОМ ПРОЦЕССЕ  
(на примере дисциплины «Спецтерминология на иностранном языке» для студентов историко-филологического факультета специальности 1-23 01 12-04 «Музейное дело и охрана историко-культурного наследия (культурное наследие и туризм)»)**

В статье рассматривается роль самостоятельной работы студентов в образовательном процессе. Автор выявляет функции, особенности, формы и методы организации самостоятельной работы, приводит пример заданий для самостоятельной работы в рамках преподавания дисциплины «Спецтерминология на иностранном языке».

The article discusses the role of independent work of students in the educational process. The author identifies the functions, features, forms and methods of organization of independent work, gives the example of tasks for independent work in teaching the discipline «Special Terminology in a Foreign Language».

*Ключевые слова:* английский язык как иностранный, преподавание английского языка в высшей школе Республики Беларусь, самостоятельная работа, роль самостоятельной работы в образовательном процессе, технология, формы и методы организации самостоятельной работы студентов, спецтерминология на иностранном языке.

*Key words:* English as a foreign language, teaching English in high school in Belarus, independent work, the role of independent work in educational process, features, forms and methods of the organization of independent work of students, terminologiya in a foreign language.

Новые социально-экономические условия развития общества, поступательное движение научной мысли, появление новых информационных технологий, расширение международных контактов в значительной степени повлияли на культурный и образовательный контекст изучения иностранных языков в Республике Беларусь. Значительно расширилось всестороннее взаимодействие, в том числе и в профессиональной сфере, что повысило статус иностранного языка как общеобразовательной дисциплины, востребованной в практической и интеллектуальной деятельности специалиста.

В русле современной образовательной идеологии иностранный язык рассматривается не только в качестве средства межкультурного общения, но и средства формирования личности как субъекта национальной и мировой культуры. На сегодняшний день конкурентоспособным является специалист не только свободно владеющий своей профессией, но и готовый к постоянному профессиональному росту, способный к эффективной работе по специальности на мировом рынке, что невозможно без знания иностранного языка. И если для учителей, экономистов, юристов, спортсменов знание иностранного языка приветствуется, то для специалистов в области культурного наследия и туризма это требование является неотъемлемым.

На изучение дисциплины «Спецтерминология на иностранном языке» отводится всего 150 часов практических занятий. При этом преподавателю приходится решать целый комплекс задач, в числе которых: систематизация и развитие специальных профессиональных коммуникативных навыков; формирование знаний лексического материала и коммуникативной грамматики для использования в профессиональной лексике; развитие коммуникативных умений во всех видах речевой деятельности (говорение, аудирование, чтение, перевод, реферирование и др.); развитие способности к профессиональным навыкам общения на иностранном языке. Все вышперечисленное направлено на формирование специальной иноязычной коммуникативной компетенции студентов на уровне, достаточном для ориентирования в коммуникативной профессиональной среде.

Предполагается, что по окончании данного курса студенты смогут эффективно использовать иностранный язык в профессиональной деятельности, свободно высказываться и апеллировать терминами в области международного и отечественного туризма, продуцировать развернутое подготовленное монологическое высказывание по рассматриваемым темам, резюмировать полученную информацию и обмениваться ею, самостоятельно искать и использовать профессиональную литературу и другой необходимый материал, аргументированно представлять свою точку зрения и многое другое.

Принимая во внимание разный уровень довузовской подготовки студентов, незначительное количество аудиторных занятий, решить поставленные задачи видится возможным только посредством увеличения доли самостоятельной работы студентов.

Однако об эффективности этого вида деятельности можно говорить лишь при готовности обоих участников образовательного процесса. В качестве показателей подготовленности студентов можно использовать наличие таких значимых черт как ответственность, самостоятельность, осознание необходимости личностного совершенствования и наличие индивидуального плана этой деятельности. В целях совершенствования готовности преподавателей к организации самостоятельной работы студентов предлагается проведение ряда организационных мероприятий: внести дополнения в существующие учебные программы, направленные на увеличение доли самостоятельной работы студентов; продолжить деятельность по разработке заданий, тестов, исследовательских проектов и других учебных форм, предлагаемых в качестве самостоятельных заданий студентам; активизировать учебно-методическую работу по разработке, изданию и внедрению в учебный процесс различных методических пособий, контрольных заданий и тестовых материалов, развивающих навыки и умения самостоятельной работы студентов и т. д.

Отметим, что организация самостоятельной работы по дисциплине «Спецтерминология на иностранном языке» складывается из многих компонентов. Важным фактором успеха осуществления самостоятельной работы, несомненно, является ее непрерывность и постепенное возрастание сложности. Горбатова Т.Н., Кудряшова А.В. и Рыбушкина С.В. условно выделяют три уровня сложности самостоятельной работы в обучении иностранным языкам: репродуктивный или тренировочный, на котором закладываются основы для работы на всех последующих уровнях и формируется устойчивая лексико-грамматическая база, создается алгоритм действий; реконструктивный уровень, который предполагает перенос приобретенных знаний, умений и навыков на ситуации аналогичные тем, с которыми студенты уже сталкивались; творческий уровень, когда формируются и развиваются творческие способности студентов и их самостоятельность [1].

Чтобы работа была продуктивной, разработчиком программы курса была предпринята попытка расширить спектр используемых методов обучения, акцентируя внимание на современных технологиях с применением компьютерной техники, дистанционного обучения, сетевого взаимодействия, виртуальной образовательной среды Moodle; выполнении тестовых и творческих заданий. Кроме того проводится постоянная работа по повышению нравственной воспитанности студентов, обогащению их духовной культуры и расширению общего кругозора.

В соответствии с тематикой учебной программы по дисциплине «Спецтерминология на иностранном языке» для студентов, обучающихся по специальности «1-23 01 12-04 Музейное дело и охрана историко-культурного наследия (культурное наследие и туризм)» важное место в структуре заданий выполняемых студентам самостоятельно во внеаудиторное время относятся: подготовка и презентация устных сообщений; организация и проведение деловых игр, круглых столов, конференций; подготовка творческих, информационных, исследовательских, практико-ориентированных и прочих проектов и т.д.

Приведем лишь примеры некоторых заданий в рамках самостоятельной подготовки по темам программы курса.

Тема 1.1. Организованный и неорганизованный туризм. Студенты разрабатывают маршрут (в виде буклета) исходя из заданной ситуации, предпочтений туристов, их возраста, материальной обеспеченности и т.д.

Тема 1.2. Разновидности современного туризма. Студенты готовят сообщения по заранее разработанному плану, отмечая наиболее популярные направления, преимущества и недостатки внутреннего и международного туризма.

Тема 1.3. Перспективы развития туристической сферы в Республике Беларусь. В рамках этой темы студенты готовят презентации с заданиями о сотрудничестве Республики Беларусь со странами ближнего и дальнего зарубежья в сфере культуры, науки, спорта, образования, торговли, национальной безопасности и прочее.

Тема 2.1. Образовательный туризм. Данная тема предполагает подготовку презентаций ведущих вузов страны как образовательных и научно-исследовательских центров.

Тема 2.2. Музеи как культурное наследие Республики Беларусь. Студенты получают задание составить виртуальную, а по возможности провести реальную экскурсию в один из музеев Могилева или Республики Беларусь.

Тема 3.1. Культурно-историческое и природное наследие Республики Беларусь. При изучении данной темы в рамках самостоятельной работы

студенты составляют репрезентативные буклеты о фольклорно-этнографическом, спортивном, религиозном туризме.

Тема 3.2. Туристско-экскурсионное использование природного наследия Республики Беларусь. В данной теме студенты составляют список 10 лучших природных и дворцово-парковых комплексов на территории Беларуси.

Тема 3.3. Историко-культурный туристический потенциал областей областных и районных центров Республики Беларусь. Студенты организуют круглый стол, в рамках которого говорят о памятниках историко-культурного наследия областей Беларуси, проблемах сохранения предметов старины и потенциале развития культурно-образовательного туризма на современном этапе.

Тема 4. Объекты всемирного наследия ЮНЕСКО в России. Культурное наследие народов Европы. Культурное наследие в туристских регионах: Американском, Азиатско-Тихоокеанском, Африканском и Ближневосточном. Студенты организуют конференцию, на которой презентуют наиболее известные объекты историко-культурного наследия России, стран Западной Европы, Американского, Азиатско-Тихоокеанского, Африканского и Ближневосточного региона.

Подобный подход к организации самостоятельной работы, когда студенты сочетают интеллект, нестандартные решения, ответственность за свою деятельность, несомненно, способствует развитию личностных и социально значимых ценностей будущих специалистов.

## Литература

1. Горбатова, Т. Н. Самостоятельная работа студентов в процессе обучения иностранному языку в условиях неязыкового вуза / Т. Н. Горбатова, А. В. Кудряшова, С. В. Рыбушкина // Молодой ученый. – 2015. – № 10. – С. 1141–1143.